

ООО «НПМ», зарегистрированное по адресу: 630032 РФ, г. Новосибирск, ул. Большая 254/1, далее именуемое «Компания», разработало приложение «YOTASK» и приложение «T8» (далее: Приложение), которые могут быть загружены пользователем с сайта [www.yotask.com](http://www.yotask.com), а также с иных ресурсов, либо использованы он-лайн. Загрузка и использование Приложения Пользователем означает, что Пользователь принимает и обязуется соблюдать все нижеприведенные условия настоящего Соглашения.

Компания оставляет за собой право вносить в Соглашение изменения, которые вступают в силу с момента публикации. Текст действующей редакции Соглашения всегда доступен по адресу <http://yotask.com/rules.pdf>. Дальнейшее использование Пользователем Приложения после внесения подобных изменений означает согласие Пользователя с ними.

### 1. Основные термины

Сайт – совокупность размещенных в сети электронных документов (файлов), объединенных единой темой, дизайном и единым адресным пространством домена yotask.com. Стартовая страница Сайта размещена в сети Интернет по адресу <http://www.yotask.com>.

Приложение – Приложение «YOTASK» или приложение «T8» является организационным инструментом для постановки задач и контроля их исполнения. Приложение позволяет пользователям организовывать частные и деловые встречи электронно, управлять задачами, организовывать работу, общаться и многое другое. Приложение может быть установлено и использоваться на устройствах по всему миру и на большинстве операционных систем.

Пользователь Приложения (Пользователь) – лицо, прошедшее Процедуру регистрации в Приложении. Для целей Пользовательского соглашения под Пользователем понимается также лицо, которое не прошло Процедуру регистрации, но осуществляет доступ к Приложению и/или использует и/или использовало его. Любое лицо, осуществляющее доступ к Приложению, этим автоматически подтверждает, что оно полностью согласно с положениями Пользовательского соглашения, и что в отношении него применимы требования, установленные Пользовательским соглашением.

Компания – ООО «НПМ», которому принадлежат все соответствующие имущественные права на Приложение, и осуществляющее его доработку и поддержку.

LLC "NPM", registered at the address: 630032 Russian Federation, Novosibirsk, Bolshaya street, bld. 254/1, hereinafter referred to as the "Company", developed «YOTASK» application and «T8» application (hereinafter: Application) which can be downloaded from the site [www.yotask.com](http://www.yotask.com), as well as from other resources, or used online.

By loading and using the application, the user indicates that he accepts and agrees to abide by all of the following conditions of this Agreement.

The Company reserves the right to amend the Agreement, which shall take effect from the date of publication. The text of the current version of the Agreement is always available at <http://yotask.com/rules.pdf>.

Further use of the Application after amendments are done shall be construed as acceptance of them by the User.

### 1. Definitions

The site - a set of electronic documents (files) placed on the Internet, united by a common theme, design and unified address space under yotask.com domain. Home Site page available on the Internet at the following address: <http://www.yotask.com>.

Application - Application «YOTASK» or приложение «T8» is an organizational tool for setting targets and monitoring their performance. The application allows users to organize private and business meetings electronically, manage tasks, to organize work, to communicate, and the like. The application can be installed and used on devices throughout the world and in most operating systems.

User of the Application (User) - a person who has passed the registration procedure in the Application. For the purposes of these Terms of Use the term "User" also applies to a person who did not pass the registration procedure, but provides access to the application and / or use and / or used it. Any person making access to the Application automatically confirms that he is fully in accordance with the provisions of these Terms of Use, and that all the requirements established by these Terms of Use are fully applicable to him.

Company - "NPM" LLC, which owns all the property rights to the application, and exercising its completion and maintenance.

Учетная запись пользователя (Аккаунт) – интернет-пространство, защищенное паролем. Содержит информацию о пользователе и Контент, сгенерированный Пользователем. Учетная запись содержит личные и контактные данные Пользователя, включая, но не ограничиваясь, такими как почтовый и электронный адреса, фотографии, возраст.

Контент – любое информационно-значимое наполнение Приложения, в том числе в виде текстов, задач, переписки, фото, видео, прочих материалов, размещаемых Пользователем в процессе использования Приложения под своей учетной записью.

Конфиденциальность – Контент пользователя защищен от свободного просмотра третьими лицами, за исключением лиц, которым такой контент адресован непосредственно Пользователем в процессе использования Приложения. Состав персональных данных Пользователя, сообщаемых Пользователем Компании, и условия работы с ними устанавливаются Соглашением о конфиденциальности персональной информации, размещенном по постоянному адресу: <http://www.yotask.com/confidentiality.pdf>.

## 2. Предмет соглашения

2.1 Настоящее соглашение распространяется на любые действия Пользователя по использованию Приложения, со всем его содержимым, функционалом, услугами и договорными правилами в отношении между Компанией и Пользователем. Любые собственные, принятые в деятельности Пользователя, общие условия заключения сделок будут считаться частью настоящего соглашения только в случае, когда стороны прямо договорились об этом в письменной форме.

2.2. Компания вправе предложить дополнительные услуги. Настоящие Условия использования направлены на конечных пользователей и бизнес. Конечные пользователи являются лица, которые заключают законные сделки с целью, которая не может быть отнесена ни к их коммерческой, ни к профессиональной деятельности в качестве самозанятого лица. Под бизнесом понимаются юридические лица или индивидуальные предприниматели, которые заключают сделки в рамках осуществления коммерческой деятельности.

2.3 Целью данного соглашения является обеспечение платного или бесплатного использования Приложения, которое может быть загружено с сайта [www.yotask.com](http://www.yotask.com) как веб-приложение или с помощью настольных приложений и соответствующих мобильных приложений. Все данные хранятся в облаке, и, таким образом, могут быть получены в любое время с помощью различных типов терминалов или веб-приложения, при этом:

The user account (Account) - Internet space, protected by a password. It contains information about the user and the content generated by the User. The account includes personal and contact details of the User, including, but not limited to the postal and email addresses, photographs, age.

Content - any significant information and content of Application, including but not limited to the texts, tasks, correspondence, photos, videos and other materials the User posts under his Account while using the Application.

Privacy – User’s Content protected from free access by third parties, with the exception of persons whom such content is addressed to directly by the User while using the Application. The list of personal data of the User which the User submits to the Company, and a way such data is operated is established in the Agreement on confidentiality of personal data posted by the permanent address: <http://www.yotask.com/confidentiality.pdf>.

## 2. The Scope of the Agreement

2.1 This Agreement applies to any actions of use of the Application, with all its contents, functionality, services, and contractual rules in the relationship between Company and User. Any internal rules of the User, its common contractual terms and conditions shall be deemed a part of this Agreement only if the parties have expressly agreed upon in writing.

2.2. Company is entitled to offer additional services. These Terms of Use are aimed at end users and businesses. End users are persons who enter into the legal transaction for a purpose which can be attributed neither to their commercial nor self-employed professional activity. Businesses are either legal entities or private entrepreneurs that enter legal transactions in the process of their commercial activity.

2.3 The purpose of this agreement is to provide for charge or free of charge use of Application that can be downloaded from [www.yotask.com](http://www.yotask.com) site as a web application or via a desktop application and related mobile applications. All data is stored in the icloud, and thus, can be obtained at any time using different types of terminals or a Web application, wherein:

2.3.1. Каждый Пользователь имеет свой собственный профиль, который Пользователь может персонализировать путем загрузки изображения.

2.3.2. Каждый профиль Пользователя содержит различные инструменты и функции. Пользователь может создавать группы и приглашать других пользователей к этим спискам. Как администратор групп, Пользователь несет ответственность за группы, которые он создал, и вправе свободно решать, кого он хочет пригласить. Пользователь вправе выбирать и использовать предустановленные элементы оформления Приложения.

2.3.3. Пользователь также может быть приглашен в группы, созданные другими пользователями. Тем не менее, Пользователь не получает право быть приглашенным в другие группы автоматически: это делается по инициативе администраторов или любого из участников других групп.

2.3.5. Пользователь имеет возможность пригласить незарегистрированных лиц в Приложение путем выбора пользователя из списка телефонных контактов Пользователя.

2.3.6. В будущем, третьи лица в развитие функционала Приложения смогут предложить приложения или функции, реализуемые через Приложение, которые Пользователь сможет интегрировать в свой профиль YOTASK. В этом случае стоимость этих приложений/функций будет определяться исключительно лицом, с которым Пользователь будет заключать отдельное пользовательское соглашение.

2.3.7. Как правило, Приложение доступно для использования ("безотказной работы системы") 24 часа в сутки, 365 дней в году. В случае необходимости проведения работ по техническому обслуживанию и на время выполнения технического обслуживания Приложение станет не доступным для использования, Компания будет своевременно информировать Пользователя об этом. Компания не несет ответственности за сбои работе Приложения по причинам технического характера, возникшим у Пользователя, в частности, в связи с проблемами с доступом к сети Интернет, и иные простои, причины которых находятся за пределами влияния Компании, в том числе в результате форс-мажорных обстоятельств и действий третьих лиц.

### **3. Порядок использования Приложения.**

#### **3.1 Загрузка Приложения.**

3.1.1. Пользователь может скачать Приложение в качестве веб-приложения или настольного приложения или в качестве мобильного приложения для различных устройств.

#### **3.2 Регистрация.**

3.2.1. Для скачивания Приложения регистрация на Сайте Компании не требуется, за исключением использования платного функционала Приложения.

3.2.2. Для начала работы в Приложении необходимо ввести достоверные данные. Обязательными данными

2.3.1. Each User has its own profile, which can be personalized by uploading images.

2.3.2. Each User profile contains a variety of tools and features. User can create groups and invite other users to these lists. As an administrator of such groups, the User is responsible for the created groups and is free to decide whom he wants to invite. The User has the right to choose and use the preset elements of the Application.

2.3.3. The User may be invited to the group created by other users. However, the User does not receive the right to be invited to other groups automatically: this is done on the initiative of the administrators or members of other groups.

2.3.5. The user has the ability to invite unregistered persons in the application by choosing the telephone contact from the user's contact list.

2.3.6. In the future, third parties may develop the functions of Application and will be able to offer applications or functions implemented through the Application which User can integrate into his YOTASK profile. In this case, the charge for these applications / functions will be determined solely by the person whom the User will enter in a separate agreement with.

2.3.7. Typically, application is available for use ("system uptime") 24 hours a day, 365 days a year. In the case of the need for maintenance and service runtime Application will be not available for use, the Company will promptly inform the User about it. The Company is not responsible for any malfunction of Application for technical reasons arising from the User, in particular due to problems with access to the Internet, and other delays, the causes of which are beyond the Company's control, including but not limited to the force majeure circumstances and actions of third parties.

### **3. How to use the Application.**

#### **3.1 Download of Application.**

3.1.1. The User can download the Application as a web application or a desktop application or as a mobile application for different devices.

#### **3.2 Registration procedure.**

3.2.1. To download the Application the registration procedure on the Company's Site is not required, until the User is intended to use the extended functions of Application for fee.

являются: номер мобильного телефона пользователя, его имя и фамилия, фотография (юзерпик). Иные данные предоставляются Пользователем добровольно. После того, как Пользователь ввел необходимые данные, Компания высылает на указанный Пользователем номер мобильного телефона одноразовый код активации. Пользователь осуществляет вход в Приложение, вводя указанный код.

3.2.3. Для использования платного расширенного функционала Приложения Пользователь (юридическое лицо, индивидуальный предприниматель) должен зарегистрироваться на Сайте Компании. Для регистрации на Сайте Компании Пользователь вводит следующие данные: наименование и организационно-правовую форму Пользователя (ФИО и статус для индивидуального предпринимателя), регистрационные данные (в частности, основной государственный регистрационный номер, идентификационный номер налогоплательщика, юридический адрес), платежные реквизиты, ФИО и контактные данные ответственного лица, адрес электронной почты, а также производит выбор тарифа. Компания после уплаты Пользователем выбранного тарифа сообщает ответственному лицу Пользователя логин и пароль для входа в Приложение. В последующем для подключения других пользователей Пользователь расширенного функционала самостоятельно вводит данные пользователей (номера мобильных телефонов, ФИО); одноразовый код активации при добавлении новых пользователей в таком случае не требуется.

### **3.3 Заключение соглашения.**

#### **3.3.1. Web-приложение и Desktop-приложение.**

В случае, если Пользователь использует Приложение в качестве веб-приложения или настольного приложения, настоящее соглашение считается заключенным, как только Пользователь загрузил приложение и/или использовал его в первый раз.

#### **3.3.2 Приложение для мобильных устройств**

В случае использования Приложения в форме мобильного приложения, Пользователь заключает настоящее соглашение при нажатии на кнопку «Установить» на странице описания продукта соответствующего магазина приложений.

### **3.4. Платное использование.**

3.4.1. Пользователь вправе использовать базовый функционал Приложения бесплатно. Компания вправе устанавливать плату за использование определенного функционала Приложения.

#### **3.4.2. Оплата и выставление счетов.**

3.4.2.1. Компания устанавливает тарифы за пользование платным функционалом Приложения, размещает информацию о таких тарифах на Сайте и предлагает Пользователю выбор порядка оплаты тарифа (единовременная оплата, периодические платежи). Оплата тарифа производится в соответствии с выбранным Пользователем порядком. Тариф и скидки, которые применяются и принимаются всеми сторонами

3.2.2 For registration of the Application the User shall fill in the reliable data. The required data is: user's mobile phone number, his name and surname, photo (userpic). Other information is provided by the User voluntarily. Once the User has registered, the Company shall send a one-time verification code to the User's mobile phone number. The User enters the Application by filling in the verification code.

3.2.3. To use the extended functions of Application the User (legal entity or private entrepreneur) must register on the Company's Site. For registration the User submits the following data: the title and legal form of incorporation (or full name and legal status for private entrepreneurs), registration data (including primary state registration number, taxpayer identification number, legal address), bank details, full name and contact details of person in charge, e-mail address, and chooses the tariff. After the tariff is paid up the Company sends the login and password for Application to the person in charge. Thereafter, to add the other users in the Application the User enters the user data (the mobile phone numbers, the full names); the one-time verification code is not required.

### **3.3 Conclusion of these Terms of Use.**

#### **3.3.1. Web App and Desktop App.**

If the User uses the Application as a web-application or a desktop application, this Terms of Use is agreed as soon as the user has downloaded the application and / or has used it for the first time.

#### **3.3.2 Application for mobile devices.**

In the case of Application is in the form of a mobile application, the User enters into this Agreement by clicking on the "Install" button in the respective appstore.

### **3.4. Pay-per-use.**

3.4.1. The User is entitled to use basic features of the app for free. The Company may charge a fee for the use of certain functions of Application.

#### **3.4.2. Payment and invoicing.**

3.4.2.1. Company shall set tariffs for paid functions of Application, post information about such tariffs on the Site and offer users a choice about fare payment (lump-sum payment, periodic payments). Tariff payment is made in accordance with the procedure selected by the User. Tariffs and discounts that are applied and are accepted by all parties at the time of the transaction are at: [www.yotask.com](http://www.yotask.com).

в момент совершения сделки указываются по адресу: [www.yotask.com](http://www.yotask.com).

3.4.2.2. Пользователь вправе производить смену тарифа на условиях, определяемых Компанией. В случае изменений в сторону меньшего тарифа, а равно в случае отказа от использования Приложения до окончания срока тарифа, пересчет и/или возврат платежей не производится.

3.4.2.3. Цены приложений сторонних поставщиков или сторонних разработчиков определяются ими.

3.4.2.4. Оплата тарифа производится до начала оплачиваемого периода. Если Пользователь оформляет подписку, то она будет автоматически продлеваться до ее отмены. Каждый последующий платеж будет взиматься до начала оплачиваемого периода.

3.4.2.5. Все указываемые на Сайте тарифы и цены включают налоги.

3.4.2.6. В случае просрочки платежа Компания вправе немедленно заблокировать доступ к учетной записи Пользователя, обеспечивающей использование платного функционала, а также расторгнуть соглашение без предварительного уведомления.

#### **4. Ограничение ответственности Компании.**

4.1. Компания прилагает все возможные усилия для того, чтобы исключить небрежную, неаккуратную, оскорбительную, не соответствующую действительности или заведомо неполную информацию, однако, в конечном счете, ответственность за нее лежит на разместивших ее лицах.

4.2. Компания не отвечает за то, что зарегистрированный Пользователь является действительно тем человеком, за кого себя выдает, и не несет ответственности за возможный ущерб, причиненный другим лицам.

4.3. Пользователь уведомлен и согласен с тем, что не имеет право предъявлять претензии к Компании в случае не указания при регистрации своих персональных данных, либо указания персональных данных, не соответствующих данным, обозначенным в гражданском паспорте.

4.4. Ни при каких обстоятельствах Компания не несет ответственность перед Пользователем или любыми третьими лицами за любой прямой, косвенный, неумышленный ущерб, включая упущенную выгоду или потерянные данные, вред чести, достоинству или деловой репутации, вызванные в связи с использованием Приложения или результатов интеллектуальной деятельности, размещенных на Сайте.

4.5. Компания не несет ответственности перед Пользователем или любыми третьими лицами за:

- действия Пользователя в Приложении;
- за содержание и законность, достоверность информации, используемой/получаемой Пользователем;
- за достоверность рекламной информации, используемой/получаемой Пользователем, и качество рекламируемых в ней товаров/работ/услуг;
- за последствия применения информации, используемой/получаемой Пользователем;

3.4.2.2. The User is entitled to change the tariff on condition specified by the Company. In case of change to the lower tariff, as well as in case of non-usage of Application before the end of the tariff period, no recalculation and / or refund is made.

3.4.2.3. Prices of third-party applications are determined by their sellers or developers.

3.4.2.4. Tariff shall be paid before the paid period. If the user subscribes, the subscription shall be automatically renewed until its cancellation. Each subsequent payment will be charged before the paid period.

3.4.2.5. All tariffs, charges and prices announced on the Site include taxes.

3.4.2.6. In case of late payment the Company shall be entitled to immediately block access to the User's account, which provides the use of pay-functional, as well as to terminate the relationship without notice.

#### **4. Indemnification.**

4.1. The Company does its best to eliminate the negligent, inaccurate, offensive, untrue or incomplete information but, ultimately, the liability for it lies with the persons who post it.

4.2. The Company is not responsible for the fact that a registered User is really the person he claims to be, and the Company is not responsible for any damage caused to others.

4.3. User acknowledges and agrees that he does not have the right to make a complaint to the Company in the case of no indication of his personal data in the registration procedure, or any indication of personal data that does not correspond to the data indicated in his civil passport.

4.4. Under no circumstances will the Company be liable to the User or any third party for any direct, indirect, unintentional damage, including lost profits or lost data, damage to the honor, dignity or business reputation, caused in connection with the use of Application or results of intellectual activity hosted Online.

4.5. The Company is not liable to the User or any third party for:

- User actions in the Application;
- the content and legality, reliability of the information used / received by the User;
- the accuracy of the advertising information used / received by the User, and the quality of the goods / works / services advertised therein;
- the consequences of use of the information used / received by the User;

4.6. В случае предъявления третьими лицами претензий к Компании, связанных с использованием Пользователем Приложения, Пользователь обязуется своими силами и за свой счет урегулировать указанные претензии с третьими лицами, оградив Компанию от возможных убытков и разбирательств, как со стороны других пользователей, третьих лиц, так и со стороны государственных органов. Пользователь обязуется возместить все соответствующие расходы, включая расходы на судебную защиту, возникшие у Компании в результате нарушения Пользователем прав третьих лиц.

#### **5. Компания имеет право:**

- 5.1. В любое время изменять оформление Приложения, его Контент, список сервисов, изменять или дополнять используемые скрипты, программное обеспечение и другие объекты, используемые в Приложении;
- 5.2. При необходимости отправлять Пользователям по электронной почте сообщения, касающиеся использования Сайта;
- 5.3. Изменять (модерировать) или удалять любой Контент, нарушающий настоящее Соглашение, а также приостанавливать, ограничивать или прекращать доступ Пользователя ко всем или к любому из сервисов Приложения с предварительным уведомлением или без такового.

#### **6. Пользователь имеет право:**

- 6.1. Размещать Контент, не противоречащий данному Соглашению;
- 6.2. Обращаться к Компании с целью разрешения спорных вопросов.

#### **7. Пользователь обязуется:**

- 7.1. Принимать надлежащие меры для обеспечения сохранности номера телефона и одноразового кода подтверждения для доступа к Приложению, а равно логина и пароля (в случае платного использования Приложения). Это означает, что Пользователь не передает третьим лицам, не создает возможность доступа к указанным данным третьим лицам, принимает необходимые меры для обеспечения их конфиденциальности. Если учетные данные будут потеряны или окажутся неверны, или если Пользователь подозревает, что они были потеряны или оказались неверны, Пользователь должен уведомить Компанию об этом немедленно по электронной почте: [support@yotask.com](mailto:support@yotask.com).
- 7.2. Регулярно знакомиться с содержанием настоящего Соглашения, в целях своевременного ознакомления с его изменениями.
- 7.3. Нести полную ответственность за любые действия, совершенные Пользователем с использованием его Аккаунта, а также за любые последствия, которые могло повлечь или повлекло подобное его использование;
- 7.4. Используя информацию, пересылаемую другими пользователями при использовании Приложения, Пользователь осознает и принимает риски, связанные с ее возможной недостоверностью, а также с тем, что

4.6. In the case of submission of claims by the third parties against the Company related to the use of Application, the User agrees to settle these claims with third parties on its own and at its own expense by protecting the Company against potential losses and litigation, both from other users, from third parties, and from the public authorities. User agrees to pay all related costs, including costs of defense incurred by the Company as a result of the User violation of the rights of third parties.

#### **5. The Company has the right to:**

- 5.1. At any time change the design of the Application, its content, the list of services, modify or supplement used scripts, software and other objects used in the Application;
- 5.2. To send Users e-mail messages relating to the use of the Site when there is a need to;
- 5.3. Change (moderate) or remove any Content that violates this Terms of Use, as well as to suspend, restrict or terminate User's access to all or any of the services of Application with or without notice thereof.

#### **6. The User has the right to:**

- 6.1. Post content, unless it is inconsistent with this Terms of Use;
- 6.2. To address to the Company in order to resolve controversial issues.

#### **7. The User agrees to:**

- 7.1. Take appropriate measures to safeguard the telephone number and one-time verification code for access to the Application, as well as the login and password (in case the User users the Application for fee). This means that the user does not transmit this data to any third person, does not create the possibility of access to this date to third parties, shall take the necessary measures to ensure its confidentiality. If the credentials are lost or prove incorrect, or if the User suspects that they have been lost or went incorrect, the User must immediately notify the Company on this by e-mail: [support@yotask.com](mailto:support@yotask.com).
- 7.2. Regularly review these Terms of Use, in order to timely familiarize with its changes.
- 7.3. Bear full responsibility for any action taken by the User with the use of his Account, as well as for any consequences that could result or caused by such use;
- 7.4. Using the information sent by other users when using the Application, the User acknowledges and accepts the risks associated with its potential unreliability, as well as the fact that some information

некоторая информация может показаться ему угрожающей, оскорбительной, клеветнической, заведомо ложной, грубой, непристойной. Если это произошло, Пользователь должен немедленно сообщить Компании о наличии подобной информации.

#### 7.5. Резервное копирование данных.

Пользователь будет принимать необходимые меры в соответствии с собственной оценкой риска, чтобы регулярно выполнять резервное копирование данных и Контента, загруженных Пользователем и хранящихся в Приложении, а также создавать свои собственные резервные копии, чтобы гарантировать восстановление данных и Контента в случае потери данных.

### **8. Настоящим Соглашением с использованием Приложения запрещается:**

8.1. Размещать и распространять рекламу, коммерческие предложения, агитационные материалы, распространять спам, любую другую навязчивую информацию;

8.2. Размещать любую информацию, нарушающую права пользователей или третьих лиц на объекты интеллектуальной собственности;

8.3. Домогаться, притеснять, оскорблять, назойливо преследовать или иначе злонамеренно доставлять беспокойство любому физическому или юридическому лицу, пользователю Приложения;

8.4. Загружать, публиковать и передавать иным способом следующий Контент:

8.4.1. незаконный;

8.4.2. оскорбительный по отношению к другим пользователям и третьим лицам;

8.4.3. вульгарный, непристойный, порнографического характера;

8.4.4. служебного характера или не подлежащий разглашению;

8.4.5. нарушающий права третьих лиц;

8.4.6. рекламного характера;

8.4.7. содержащий угрозы, клеветническую, дискредитирующую информацию;

8.4.8. носящий мошеннический характер;

8.4.9. пропагандирующий расовую, религиозную, этническую ненависть или вражду, любую иную информацию, нарушающую охраняемые законом права человека и гражданина.

8.5. Пытаться взломать или иным образом воздействовать с помощью или путем отправки шпионского программного обеспечения, компьютерных вирусов или программ-«червей».

8.6. Изображения или фотографии, содержащие изображения третьих лиц, помимо Пользователя, могут быть загружены только при наличии письменного согласия каждого изображенного лица.

### **9. Заключительные положения.**

9.1. Настоящее Соглашение представляет собой публичную оферту, в соответствии со ст. 435 Гражданского Кодекса Российской Федерации. Согласие Пользователя с условиями настоящего Соглашения (акцептом) считается фактическое

may seem to be threatening, abusive, libelous, knowingly false, vulgar, obscene to him. If this happens, the User must immediately inform the Company about such information.

#### 7.5. Backing up data.

The User will take all necessary measures in accordance with its own risk assessment to regularly back up data and content uploaded by the user and stored in the Application, as well as create their own backups to ensure data and content recovery in case of data loss.

### **8. The following shall be prohibited in the process of use of Application:**

8.1. Placing and distributing of advertisement, commercial offers, promotional materials, spamming, any other intrusive information;

8.2. Place any information that violates the intellectual property rights of users or third parties;

8.3. Harass, oppress, abuse or otherwise persistently maliciously bring anxiety to any person or entity, the user of Application;

8.4. Upload, publish, and otherwise transfer the following content:

8.4.1. illegal;

8.4.2. offensive towards other users and third parties;

8.4.3. vulgar, obscene, pornographic nature;

8.4.4. official character or not subject to disclosure;

8.4.5. violates the rights of third parties;

8.4.6. advertising;

8.4.7. with threatening, libelous, defamatory information;

8.4.8. fraudulent;

8.4.9. that promotes racial, religious, ethnic hatred or enmity, any other information that violates the legally protected human and civil rights.

8.5. Trying to crack or otherwise act with or by sending spyware, viruses or programs-"worms."

8.6. Images or photos containing images of third parties, in addition to the User can be downloaded only with the written consent of each person depicted.

### **9. Final provisions.**

9.1. This Terms of Use is a public offer in accordance with Art. 435 of the Civil Code of the Russian Federation. User's Consent to the terms of this Terms of Use (accept) is considered to be the actual use of the

пользование Приложением, его сервисами и функциями. Применимым правом является право Российской Федерации.

9.2. Пользователь и Компания будут пытаться решить все возникшие между ними споры и разногласия путем переговоров. В случае невозможности разрешить споры и разногласия путем переговоров они подлежат рассмотрению в соответствующем суде по месту нахождения Компании.

9.3 Если отдельные положения настоящего соглашения станут недействительным и/или окажутся противоречащими положениям законодательства, это не повлияет на действительность остальных условий использования.

9.4. Настоящее соглашение в отношении бесплатного функционала Приложения заключается на неопределенный срок.

9.5. Пользователь вправе расторгнуть соглашение в любое время, выбрав опцию «Удалить учетную запись» в настройках учетной записи, и тем самым удалить аккаунт. По окончании удаления все данные будут потеряны.

9.6. Компания вправе прекратить действие настоящего соглашения с уведомлением Пользователя за 2 (две) недели (путем направления сообщения с помощью Приложения), а в случае нарушения Пользователем условий настоящего соглашения – без такого уведомления.

Application, its services and functions. The applicable law is the law of the Russian Federation.

9.2. The User and the Company shall make their best efforts to resolve all the disputes between them through negotiations. In case it is unable to resolve disputes through negotiations, the dispute shall be referred to the appropriate court at the location of the Company.

9.3 If some of provisions of this Terms of Use become invalid and / or will be contrary to the legislative provisions, it shall not affect the validity of the remaining provisions.

9.4. The term of usage of free functional of Application is undefined.

9.5. The User has the right to terminate his relationship with the Company at any time by selecting "Delete account" in account settings, and thereby remove the account. After removal all data will be lost.

9.6. The Company may terminate the relationship with notice of the User 2 (two) weeks (by sending the relevant notice through the Application), and in case the User violates the terms of this agreement - without such notice.